

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

155

Volume 16, N°5

Semaine du 14 Juin 1998

\*\*\*\*\*

Hebdomadaire d'Explications sur l'Energie du Souffle, réservé pour servir les amis-pratiquants de l'Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha.

---

Date de la Traduction : 11 Juin 1998

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### Vision Subjective

Quand nous abandonnons définitivement notre vision subjective, nous dissipons nos chagrins ;  
Devant les sentiments terrestres ingrats, nous gardons notre calme.  
Avec l'opportunité karmique de mener la vie de perfectionnement spirituel, nous éprouvons de  
la paix et de la quiétude, nous ne sommes plus malheureux ;  
En semant le Dharma juste, par nous-mêmes, nous réussissons notre chance.

**Luong Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation-Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**voviled@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"  
Semaine du 19 Avril au 25 Avril 1998**

Copyright (C) 1998 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 11 Juin 1998  
C. d. T. : T.Q.T.

- 19-04-1998      **Question :** Que faut-il faire pour parvenir à un monde de grande concorde ?
- 20-04-1998      **Question :** Est-ce utile de pratiquer continuellement notre perfectionnement spirituel ?
- 21-04-1998      **Question :** Pourquoi sommes-nous encore fourbes et hypocrites envers nous-mêmes alors que nous menons depuis longtemps la vie de perfectionnement spirituel ?
- 22-04-1998      **Question :** A quoi sert l'heureuse condition karmique des retrouvailles ?
- 23-04-1998      **Question :** Que signifie « Retourner à la source de l'Origine primordiale » ?
- 24-04-1998      **Question :** En nous orientant vers la spiritualité d'un cœur sincère, est-il facile pour nous de prendre une ferme résolution ?
- 25-04-1998      **Question :** Qu'est-ce que « la pensée originelle profonde » ?

\*\*\*\* \* \*\*\*\*

**19-04-1998 - Sydney (Australie) - 05h00**

**Question :** Que faut-il faire pour parvenir à un monde de grande concorde ?

**Réponse :** Pour parvenir à un monde de grande concorde, chaque pratiquant à la surface de la terre doit se perfectionner spirituellement et se corriger pour arriver à accepter de s'engager à aider le monde, rendre service de tout son cœur aux personnes qui suivent.

### Stance

C'est en nous aimant et en nous corrigeant pour avancer que nous analysons ;  
En analysant clairement le Karma, par nous-mêmes, nous avançons et nous nous harmonisons.  
Dissipons les chagrins dans notre principe-conscient-intérieur ;  
En nous construisant, par nous-mêmes, nous traversons tout.

#### 20-04-1998 - Melbourne (Australie) - 05h35

**Question :** Est-ce utile de pratiquer continuellement notre perfectionnement spirituel ?

**Réponse :** Pratiquer continuellement notre perfectionnement spirituel est vraiment utile à la fois à notre esprit et à notre corps. En développant continuellement la conscience et l'esprit, il nous est très facile de capter le flux d'énergie pure et légère de la Grande-Compassion.

### Stance

En développant notre esprit et notre corps dans la souplesse et à propos,  
Avec équanimité, nous réussissons la Voie spirituelle qui est vraiment subtile.  
Prenons refuge dans le Dharma du Bouddha à travers l'heureuse opportunité karmique de  
notre quête spirituelle ;  
Rappelons-nous de nous adonner sans répit à l'apprentissage spirituel.

#### 21-04-1998 - Melbourne (Australie) - 05h45

**Question :** Pourquoi sommes-nous encore fourbes et hypocrites envers nous-mêmes alors que nous menons depuis longtemps la vie de perfectionnement spirituel ?

**Réponse :** Dans la pratique du perfectionnement spirituel, si nous étions encore fourbes et hypocrites envers nous-mêmes, si "nous dévoilions notre queue en essayant de cacher notre tête", nous ne pourrions jamais évoluer.

### Stance

Avec une âme avide de renommée, nous estimons la fourberie.  
Nous argumentons pour avoir le dessus en luttant entre nous ;  
Nous croyons que nous avons de la valeur alors que nous sommes fourbes ;  
Nous sommes contradictoires et avides de renommée.

#### 22-04-1998 - Perth (Australie) - 12h32

**Question :** A quoi sert l'heureuse condition karmique des retrouvailles ?

**Réponse :** La relation karmique doit être bonne pour que nous puissions réellement nous rencontrer.

### Stance

Quand notre esprit et notre corps sont établis dans la quiétude, nous nous portons  
infiniment bien ;  
En développant la compassion, nous avons toujours un esprit loyal.  
Dans les relations spirituelles et dans les sentiments terrestres, nous évoluons ensemble ;  
Notre Univers-cosmique s'éveille infiniment.

### 23-04-1998 - Perth (Australie) - 03h20

**Question :** Que signifie « Retourner à la source de l'Origine primordiale » ?

**Réponse :** « Retourner à la source de l'Origine primordiale » signifie retourner à notre vraie valeur intrinsèque, dissiper tous les accommodages dans le for intérieur, abandonner définitivement notre vision subjective.

Stance

Nous ne sommes plus superstitieux, nous ne créons plus de choses confuses ;  
En prenant une ferme résolution dans notre conscience de perfectionnement spirituel, nous ne rêvassons plus.  
En analysant clairement par notre esprit, nous ne sommes pas en proie à l'agitation ;  
En nous exerçant à nous perfectionner spirituellement avec sincérité, nous progressons chaque heure.

### 24-04-1998- Perth - 06h50

**Question :** En nous orientant vers la spiritualité d'un cœur sincère, est-il facile pour nous de prendre une ferme résolution ?

**Réponse :** En nous orientant vers la spiritualité d'un cœur sincère pour nous développer, il est très facile pour nous de prendre une ferme résolution dans la pratique.

Stance

En nous développant d'un cœur sincère, nous nous orientons vers la sérénité ;  
En prenant une ferme résolution, nous nous sauvons.  
Notre esprit perspicace ne cesse pas de bien construire ;  
En pratiquant ensemble, nous progressons dans notre perfectionnement spirituel et nous sommes davantage clairvoyants.

### 25-04-1998 - Perth (Australie) - 05h15

**Question :** Qu'est-ce que « la pensée originelle profonde » ?

**Réponse :** Seul le développement de l'Energie-de-conscience du Centre Psychique Crânien permet de comprendre « La pensée originelle profonde » ; nous n'avons plus de réticence, nous ne faisons qu'avancer et non reculer.

Stance

En nous réjouissant dans la pratique de la conscience de spiritualité, nous avançons en profondeur ;  
Nous ne sommes ni abandonnés, ni affligés.  
En prenant la ferme résolution de pratiquer dans la Sphère de l'Energie,  
Nous analysons pour avancer par nous-mêmes, nous dissipons les convoitises.

---

## Communiqué

### de notre Maître M. Lương Sĩ Hằng

---

Le 6 Juin 1998.

Chers amis,

Un Congrès se constitue à partir du vœu d'y participer fait par les amis-pratiquants. Une réforme s'avère nécessaire pour l'améliorer. Afin d'atteindre le but de servir efficacement les amis-pratiquants, **VoViLED International Conference** a maintenant besoin de la participation des représentants des amis-pratiquants de toutes les contrées du monde entier, répondant exactement à l'esprit d'un **Comité d'Organisation des Congrès Internationaux**.

A présent, je me permets de désigner des membres pour les ajouter au Comité d'Organisation des Congrès Internationaux et ce Comité s'occupera du programme du Congrès de l'année 1999 à Toronto.

- 1) M. Trần-Bá-Trường : Responsable général. Il peut recevoir les fiches d'inscriptions aux U.S.A., si cela s'avère nécessaire. Tous les amis-pratiquants inscrits au Canada, en Europe et en Australie, enverront leur fiche d'inscription respective à l'Association Vô-Vi Canada.
- 2) M.M Lý-Vĩnh, Trần-Bình-Kiệt, Alain Canitrot, Dominique Minh-Tâm : Responsables de l'Intérieur. Ils étudient le programme du Congrès, l'ordre, l'attribution des chambres, les guides du Congrès.
- 3) M. Hồ-Huệ : Trésorier. Il assume la garde des registres et la gestion financière. Une copie de toutes les dépenses et recettes doit être envoyée à M. Hồ-Huệ.
- 4) Mlle. Xuân-Mai : Secrétaire Générale.
- 5) M. Phan-Cao-Thăng : Comme l'Association Vô-Vi Canada bénéficie de nombreux avantages accordés par le gouvernement, sous le nom d'une association charitable, à but non-lucratif, M. Phan Cao Thăng assumera la responsabilité de louer les chambres et de signer les contrats avec les hôtels et les salles de conférence pour l'année 1999. Il recevra les fiches d'inscription des amis-pratiquants de Canada, d'Europe et d'Australie.

Les membres du Comité ont tous la même responsabilité de s'occuper ensemble de l'organisation des Congrès. Tous les faits sur les activités du **Comité d'Organisation des Congrès Internationaux** doivent être délibérés et acceptés par la majorité des membres au sein du Comité avant de me les présenter pour que je prenne une décision. Ce Comité commencera ses activités pour s'occuper de l'organisation des Congrès à partir de l'année 1999. Tout changement de la composition des membres du Comité, dépendra des besoins et sera communiqué ultérieurement.

Avec estime et amour,  
**Lương Sĩ Hằng.**